

SZENE 41 • NUMMER 7

Koncert začíná

Samstagabend auf dem Marktplatz: Stände, Lichter, Pfannkuchen. Sonne, dann Regen, dann wieder Sonne. Du trägst Maries alten Regenmantel. Du bist am Caféstand und passt auf den Kater auf. Das Konzert beginnt um acht. Dann kommt Jan angerannt: Sein Mundstück ist weg. Und wo ist der Kater?

150 Wörter · 5 Übungen · Dauer: 15 Min.

Das Fest

Tschechisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann sagen, was wann passieren wird.

Petra = ■ Lena (Lukas) = ○ Marie = ▲ Jan = ●

■ Káva čtyřicet korun, palačinky šedesát. Vy berete peníze, já vařím.

○ Dobře. A kde je Mourek? Musím ho hlídat.

- Pod stolem. Bude spát až do koncertu.

Marie kommt mit ihrer Handtasche am Stand vorbei.

- ▲ Dobrý večer! Tak jaké je počasí?
- Jak říkal Tomáš. Ráno slunce, potom déšť.
- ▲ Později bude silný vítr. A možná sníh.
- Ne! Dnes sníh nebude.
- ▲ Koncert začne v osm. Jan bude hrát první.
- ▲ Budu sedět na lavičce před pódiem.
- ▲ Eliška bude zpívat s dětmi. A Tomáš bude tancovat.
- Tomáš bude tancovat? Opravdu?
- ▲ Říká, že nebude. Ale bude.

Zehn vor acht. Jan kommt mit seiner Trompete angerannt, kreidebleich.

- Pomoc! Můj nátrubek! Je pryč!
- Nátrubek? Co je to?
- Malá věc. Tady. Bez něj nemůžu hrát.
- Kam jsi ho dal?

Du schaust unter den Tisch. Kein Kater.

● Na váš stánek, vedle kávy. Před deseti minutami.

○ Vedle naší kávy? A kde je Mourek?

● Za deset minut začíná koncert. Co mám dělat?

Marie öffnet ihre Handtasche und holt eine kleine alte Trompete heraus.

▲ Počkej.

● Moje první trumpeta! Z té fotky!

▲ Nechala jsem si ji. Osmnáct let.

● Děkuji, paní Nováková. Dnes večer budu hrát pro vás.

○ A já najdu Mourka.

Vokabeln

TÄTIGKEITEN • DOING THINGS

péct backen

najít finden

ALLTÄGLICHE DINGE • EVERYDAY THINGS

nátrubek Mundstück

DATEN UND EREIGNISSE • DATES AND EVENTS

dnes večer heute Abend

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

- 1 Káva čtyřicet korun, palačinky šedesát. Vy berete peníze, já vařím.**

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| ☐ A Jan | ☐ B Petra |
| ☐ C Marie | ☐ D Lena |

- 2 Pomoc! Můj nátrubek! Je pryč!**

- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| ☐ A Lena | ☐ B Petra |
| ☐ C Jan | ☐ D Marie |

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

- 1 Dobrý večer! Tak jaké je počasí?**

- ☐ A Guten Abend! Na, wie ist das Wetter?
- ☐ B Meine erste Trompete! Vom Foto!
- ☐ C Das Konzert beginnt um acht. Jan spielt zuerst.

2 Kam jsi ho dal?

- ☐ A Eliška wird mit den Kindern singen. Und Tomáš wird tanzen.
- ☐ B Ich werde auf der Bank vor der Bühne sitzen.
- ☐ C Wo hast du es hingelegt?

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Tschechisch an.

1 Nein, nein! Heute wird es keinen Schnee geben.

- ☐ A A já najdu Mourka.
- ☐ B Budu sedět na lavičce před pódiem.
- ☐ C Ne! Dnes sníh nebude.

2 Das Konzert beginnt in zehn Minuten. Was soll ich tun?

- ☐ A Pod stolem. Bude spát až do koncertu.
- ☐ B Za deset minut začíná koncert. Co mám dělat?
- ☐ C Nechala jsem si ji. Osmnáct let.

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1 Tomáš bude Opravdu? tancovat?
-

- 2 si Nechala Osmnáct let. ji. jsem
-

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Na váš stánek, vedle kávy. Před deseti minutami.
- ☐ Říká, že nebude. Ale bude.
- ☐ Ne! Dnes sníh nebude.
- ☐ Pod stolem. Bude spát až do koncertu.
- ☐ Nechala jsem si ji. Osmnáct let.

SZENE 41 • WÖRTER

Koncert začíná

Vor dem Konzert

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

Das Fest

Tschechisch

Online lesen & hören



péct
backen



nátrubek
Mundstück



najít
finden



dnes večer
heute Abend

Wörter

péct

backen

nátrubek

Mundstück

Nátrubek? Co je to?

najít

finden

A já najdu Mourka.

dnes večer

heute Abend

Děkuji, paní Nováková. Dnes večer budu hrát pro vás.

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION**W1) WAS BEDEUTET DAS?**

Was bedeutet das?

1 nátrubek

- ☐ A Grad
- ☐ B achtzehn
- ☐ C Mundstück

2 péct

- ☐ A Kühlschrank
- ☐ B oder
- ☐ C backen

3 najít

- ☐ A Frage
- ☐ B finden
- ☐ C ja

4 dnes večer

- ☐ A stark
- ☐ B auf
- ☐ C heute Abend

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Pod Dobře Dobrý Káva

_____ čtyřicet korun, palačinky šedesát. Vy berete peníze,
já vařím.

Bedeutung: Kaffee kostet vierzig Kronen, Pfannkuchen sechzig. Sie nehmen das Geld und ich koche.

Káva Pod Dobře Dobrý

_____. A kde je Mourek? Musím ho hlídat.

Bedeutung: Gut. Und wo ist Mourek? Ich muss auf ihn aufpassen.

Dobře Pod Dobrý Káva

_____ stolem. Bude spát až do koncertu.

Bedeutung: Unter dem Tisch. Er wird bis zum Konzert schlafen.

Dobrý Dobře Pod Káva

_____ večer! Tak jaké je počasí?

Bedeutung: Guten Abend! Na, wie ist das Wetter?

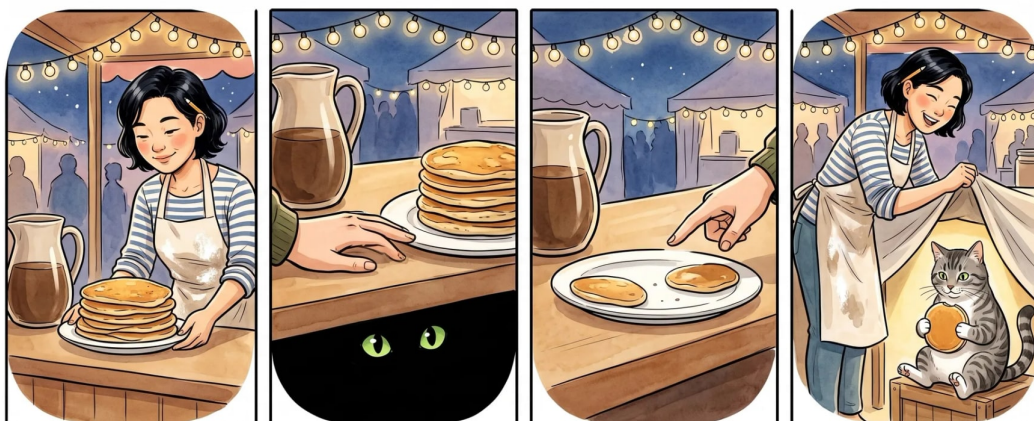
Jak Dobře Káva Pod

_____ říkal Tomáš. Ráno slunce, potom déšť.

Bedeutung: Genau wie Tomáš gesagt hat: morgens Sonne, dann Regen.

W3) HIER IST EIN TELLER PFANNKUCHEN. SIE SIND FÜR DIE GÄSTE!

Fülle die Sprechblasen aus.



třetí hlídat jí hosty

Petra: Tady je talíř palačinek. Pro _____!

Lena: Dobře. Budu je _____.

Lena: Jedna, dvě... A kde je _____ palačinka?

Petra: Pod stolem. Mourek ji _____!

Bedeutung: 1. Hier ist ein Teller Pfannkuchen. Sie sind für die Gäste!

2. Gut. Ich passe auf sie auf.

3. Eins, zwei ... Und wo ist der dritte Pfannkuchen?

4. Unter dem Tisch. Mourek frisst ihn!

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Dobry Káva Pod Dobře

_____ čtyřicet korun, palačinky šedesát. Vy berete peníze,
já vařím.

Bedeutung: Kaffee kostet vierzig Kronen, Pfannkuchen sechzig. Sie nehmen das Geld und ich koche.

Dobry Pod Dobře Káva

_____. A kde je Mourek? Musím ho hlídat.

Bedeutung: Gut. Und wo ist Mourek? Ich muss auf ihn aufpassen.

Dobře Káva Dobrý Pod

_____ stolem. Bude spát až do koncertu.

Bedeutung: Unter dem Tisch. Er wird bis zum Konzert schlafen.

Dobře Káva Dobrý Pod

_____ večer! Tak jaké je počasí?

Bedeutung: Guten Abend! Na, wie ist das Wetter?

Jak Pod Dobře Káva

_____ říkal Tomáš. Ráno slunce, potom déšť.

Bedeutung: Genau wie Tomáš gesagt hat: morgens Sonne, dann Regen.

SZENE 41 • GRAMMATIK

Budu hrát

Zukünftige Handlungen und Pläne

6 Übungen • Dauer: 20 Min.

Das Fest

Tschechisch

Online lesen & hören



Perfektiv: Ein perfektives Verb stellt ein Ereignis als abgeschlossen dar, etwa **koupit**.

Futur: Eine Zukunftsform mit **budu** und Infinitiv oder einem perfektiven Verb wie **začne**.

Zukünftige Handlungen und Pläne

Für eine laufende oder wiederholte zukünftige Handlung verwendest du die Zukunftsform von **být** mit einem imperfektiven Infinitiv: **budu hrát, budeš hrát, bude hrát, budeme hrát, budete hrát, budou hrát**. Die Verneinungen lauten **nebudu, nebudeš, nebude, nebudeme, nebudete, nebudou**.

Perfektive Verben haben mit ihren gewöhnlichen Personalformen Zukunftsbedeutung: **začne** bedeutet „wird beginnen“, **najdu** bedeutet „ich werde finden“. Setze **budu** nicht vor einen perfektiven Infinitiv. Lerne **začínat/začít** und **hledat/najít** in ihren Situationen.

Tschechisch	Bedeutung
Já budu hrát.	Ich werde spielen.
My budeme zpívat.	Wir werden singen.
Koncert začne v osm.	Das Konzert beginnt um acht.
Já najdu Mourka.	Ich werde Mourek finden.

Já budu hrát.

Ich werde spielen.

My budeme zpívat.

Wir werden singen.

Koncert začne v osm.

Das Konzert beginnt um acht.

Já najdu Mourka.

Ich werde Mourek finden.

GRAMMATIK

G1) ACHE AUF DAS NÜTZLICHE MUSTER

Unterstreiche die Form, die du in dieser Einheit übst.

1 Já budu hrát.

Bedeutung: Ich werde spielen.

2 My budeme zpívat.

Bedeutung: Wir werden singen.

- 3

Bedeutung: Das Konzert beginnt um acht.

- 4

Bedeutung: Ich werde Mourek finden.

G2) WÄHLE DIE FORM

Nutze die Übersetzung und das Muster aus dieser Einheit.

- 1 **Já** _____ **hrát.**

- ☐ A budu
- ☐ B budeš
- ☐ C budete

Bedeutung: Ich werde spielen.

- 2 **My** _____ **zpívát.**

- ☐ A budeme
- ☐ B budou
- ☐ C budu

Bedeutung: Wir werden singen.

3 Koncert _____ v osm.

- ☐ A začne
- ☐ B začneme
- ☐ C začnu

Bedeutung: Das Konzert beginnt um acht.

4 Já _____ Mourka.

- ☐ A najdou
- ☐ B najdeš
- ☐ C najdu

Bedeutung: Ich werde Mourek finden.

G3) ERGÄNZE DIE AUSSAGEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

budeš budu

Já _____ hrát.

Bedeutung: Ich werde spielen.

budu budeme

My _____ zpívat.

Bedeutung: Wir werden singen.

začnu začne

Koncert _____ v osm.

Bedeutung: Das Konzert beginnt um acht.

najdeš najdu

Já _____ Mourka.

Bedeutung: Ich werde Mourek finden.

G4) BILDE EINEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

- 1

Bedeutung: Ich werde spielen.

- 2

Bedeutung: Wir werden singen.

- 3

Bedeutung: Das Konzert beginnt um acht.

- 4

Bedeutung: Ich werde Mourek finden.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Ich werde spielen. Du sagst:

- ☐ A Já budeš hrát.
- ☐ B Já budu hrát.

2 Wir werden singen. Du sagst:

- ☐ A My budeme zpívat.
- ☐ B My budu zpívat.

3 Das Konzert beginnt um acht. Du sagst:

- ☐ A Koncert začne v osm.
- ☐ B Koncert začnu v osm.

4 Ich werde Mourek finden. Du sagst:

- ☐ A Já najdu Mourka.
- ☐ B Já najdeš Mourka.

G6) VERBINDE AUSSAGEN UND BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| ① Já najdu Mourka. | Ⓐ Das Konzert beginnt um acht. |
| ② My budeme zpívat. | Ⓑ Ich werde Mourek finden. |
| ③ Já budu hrát. | Ⓒ Ich werde spielen. |
| ④ Koncert začne v
osm. | Ⓓ Wir werden singen. |